

BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER - MANSON PRECISION BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER, .338 WINCHESTER

Outstanding Quality Reamers By Dave Manson Help You Produce Accurate Chambers

Engineered and ground by one of the most respected names in firearms reamers, Dave Manson. Superb quality reamers made to SAAMI specifications, ground from M7 steel to cut precise chambers capable of outstanding accuracy. Finish Chambering Reamers feature integral throater and solid, fixed pilots. Throating Reamers let you customize a chambering job for non-standard bullets or additional freebore length. Available as finish reamers unless listed otherwise.



Attributes

- Name: MANSON PRECISION BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER, .338 WINCHESTER
- Manufacturer: MANSON PRECISION
- Product no.: 513050460
- Mfr. No.: F338WIN
- Cartridge: 338 Winchester Magnum
- Style: Belted Magnum
- Delivery weight: 0.091kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER SICHERHEITSANWEISUNGEN](#)
- [English: BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL REAMER DE ACABADO DE CARTUCHO CON CINTURÓN](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LE BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER](#)
- [Norsk: BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER SIKKERHETSINSTRUKSJONER](#)
- [Polski: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA ROZWIERTAKA KOMÓR BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER](#)
- [Suomi: BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO VÝSTRUŽNÍK BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER](#)

BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Einführung

Danke, dass du dich für den Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer für deine Reibarbeiten entschieden hast. Dieses Produkt ist für Präzision und Qualität konzipiert und gewährleistet eine optimale Leistung bei Kammerungsanwendungen. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lies bitte die in diesem Leitfaden aufgeführten Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und befolge sie.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Reamer nur von Personen verwendet wird, die über Kenntnisse im Umgang mit Feuerwaffen und Reibverfahren verfügen.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während du den Reamer verwendest.
- Bewahre den Reamer an einem sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe regelmäßig den Reamer auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung. Verwende ihn nicht, wenn er beschädigt ist.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Verwendung und Handhabung von Feuerwaffen und Feuerwaffenkomponenten.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

• Potenzielle Gefahren:

- Scharfe Kanten und Spitzen können Schnitt oder Stichwunden verursachen.
- Unsachgemäße Verwendung kann zu ungenauer Kammerung führen, was zu Fehlfunktionen der Feuerwaffe führen kann.
- Stelle sicher, dass der Reamer mit der vorgesehenen Patrone kompatibel ist, bevor du ihn verwendest.

• Vermeidung von Gefahren:

- Gehe immer vorsichtig mit dem Reamer um und halte die Hände von den Schneidkanten fern.
- Verwende den Reamer nur in einer geeigneten Umgebung, die frei von Ablenkungen ist.
- Sorge dafür, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und organisiert ist.

• Alters oder publikumsbezogene Warnungen:

- Dieses Produkt ist nur für Erwachsene bestimmt. Halte es außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Personen ohne vorherige Erfahrung im Umgang mit Reamern sollten sich von einem qualifizierten Fachmann beraten lassen.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, bevor du mit dem Reibprozess beginnst.
- Stelle sicher, dass der Reamer sauber und frei von Ablagerungen ist.

2. Installation:

- Sichere den Reamer in einem geeigneten Bohrer oder einer Maschine mit der passenden Spannzange.
- Überprüfe, ob der Reamer korrekt ausgerichtet und vor der Verwendung festgezogen ist.

3. Verwendung:

- Beginne das Reiben bei langsamer Geschwindigkeit, um Präzision und Kontrolle zu gewährleisten.
- Wende während des Reibens gleichmäßigen, moderaten Druck an. Zwinge das Werkzeug nicht.
- Ziehe den Reamer regelmäßig zurück, um Späne oder Ablagerungen aus dem Schneidbereich zu entfernen.
- Überwache den Fortschritt regelmäßig, um ein Überreiben zu vermeiden.

4. Nach der Verwendung:

- Reinige den Reamer gründlich nach der Verwendung, um Rückstände zu entfernen.
- Überprüfe auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung und lagere ihn ordnungsgemäß.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Reamer gemäß den lokalen Vorschriften für Metall und gefährlichen Abfall.
- Entsorge den Reamer nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Ziehe Recyclingoptionen in deiner Nähe in Betracht.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung kontaktiere bitte den Hersteller oder deinen örtlichen autorisierten Händler. Halte die Produktinformationen bereit, um schnellere Unterstützung zu erhalten.

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer gewährleisten. Priorisiere immer Sicherheit und Wissen bei deinen Reibaktivitäten.

BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER SAFETY INSTRUCTIONS

Introduction

Thank you for choosing the Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer for your reaming needs. This product is engineered for precision and quality, ensuring optimal performance in chambering applications. To ensure safe and effective use, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- Ensure that the reamer is used only by individuals who are knowledgeable about firearms and reaming processes.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when using the reamer.
- Store the reamer in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the reamer for signs of wear or damage. Do not use if damaged.
- Follow all local laws and regulations regarding the use and handling of firearms and firearm components.

Specific Safety Precautions for Use

- **Potential Hazards:**
 - Sharp edges and points can cause cuts or puncture wounds.
 - Improper use may lead to inaccurate chambering, resulting in firearm malfunctions.
 - Ensure that the reamer is compatible with the intended cartridge before use.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always handle the reamer with care, keeping hands clear of cutting edges.
 - Use the reamer only in a suitable environment, free from distractions.
 - Ensure that the work area is welllit and organized.
- **AudienceSpecific Warnings:**
 - This product is intended for use by adults only. Keep out of reach of children.
 - Individuals without prior experience in using reamers should seek guidance from a qualified professional.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials before starting the reaming process.
- Ensure that the reamer is clean and free from debris.

2. Installation:

- Secure the reamer in a suitable drill or machine with the appropriate chuck size.
- Verify that the reamer is properly aligned and tightened before use.

3. Usage:

- Begin reaming at a slow speed to ensure precision and control.
- Apply consistent, moderate pressure while reaming. Do not force the tool.
- Periodically withdraw the reamer to clear any chips or debris from the cutting area.
- Monitor the progress regularly to avoid overreaming.

4. PostUse Care:

- Clean the reamer thoroughly after use to remove any residue.
- Inspect for any signs of wear or damage and store it properly.

Disposal Instructions

- Dispose of the reamer in accordance with local regulations regarding metal and hazardous waste.
- Do not dispose of the reamer in regular household waste.
- Consider recycling options available in your area.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance, please contact the manufacturer or your local authorized dealer. Ensure you have the product information handy for quicker support.

By adhering to these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Always prioritize safety and knowledge in your reaming activities.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL REAMER DE ACABADO DE CARTUCHO CON CINTURÓN

Introducción

Gracias por elegir el Reamer de Acabado de Cartucho con Cinturón de Manson Precision para tus necesidades de reaming. Este producto está diseñado para ofrecer precisión y calidad, asegurando un rendimiento óptimo en aplicaciones de cámara. Para garantizar un uso seguro y efectivo, por favor lee y sigue las instrucciones de seguridad que se detallan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el reamer sea utilizado solo por personas que tengan conocimientos sobre armas de fuego y procesos de reaming.
- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, al utilizar el reamer.
- Guarda el reamer en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- Inspecciona regularmente el reamer en busca de signos de desgaste o daño. No lo uses si está dañado.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con el uso y manejo de armas de fuego y componentes de armas de fuego.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

• Peligros Potenciales:

- Los bordes y puntos afilados pueden causar cortes o heridas por punción.
- Un uso inadecuado puede llevar a un chambering inexacto, lo que resulta en malfunciones del arma de fuego.
- Asegúrate de que el reamer sea compatible con el cartucho que vas a usar.

• Evitar Peligros:

- Maneja el reamer con cuidado, manteniendo las manos alejadas de los bordes de corte.
- Usa el reamer solo en un entorno adecuado, libre de distracciones.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté bien iluminada y organizada.

• Advertencias Específicas para el Público:

- Este producto está destinado a ser utilizado solo por adultos. Mantén fuera del alcance de los niños.
- Las personas que no tengan experiencia previa en el uso de reamers deben buscar orientación de un profesional calificado.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios antes de comenzar el proceso de reaming.
- Asegúrate de que el reamer esté limpio y libre de residuos.

2. Instalación:

- Asegura el reamer en un taladro o máquina adecuada con el tamaño de mandril apropiado.

- Verifica que el reamer esté correctamente alineado y apretado antes de usar.

3. Uso:

- Comienza el reaming a una velocidad baja para asegurar precisión y control.
- Aplica una presión constante y moderada mientras realizas el reaming. No fuerces la herramienta.
- Retira periódicamente el reamer para limpiar cualquier viruta o residuo del área de corte.
- Monitorea el progreso regularmente para evitar un sobrereaming.

4. Cuidado Posterior al Uso:

- Limpia el reamer a fondo después de usarlo para eliminar cualquier residuo.
- Inspecciona en busca de signos de desgaste o daño y guárdalo adecuadamente.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el reamer de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos metálicos y peligrosos.
- No deseches el reamer en la basura doméstica regular.
- Considera las opciones de reciclaje disponibles en tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional, contacta al fabricante o a tu distribuidor autorizado local. Asegúrate de tener la información del producto a mano para una atención más rápida.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con tu Reamer de Acabado de Cartucho con Cinturón de Manson Precision. Siempre prioriza la seguridad y el conocimiento en tus actividades de reaming.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LE BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

Introduction

Merci d'avoir choisi le Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer pour vos besoins de reaming. Ce produit est conçu pour la précision et la qualité, assurant des performances optimales dans les applications de chambre. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, veuillez lire et suivre les instructions de sécurité décrites dans ce guide.

Directives de sécurité générales

- Assurez-vous que le reamer est utilisé uniquement par des personnes qui ont des connaissances sur les armes à feu et les processus de reaming.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation du reamer.
- Rangez le reamer dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspectez régulièrement le reamer pour détecter des signes d'usure ou de dommages. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- Respectez toutes les lois et réglementations locales concernant l'utilisation et la manipulation des armes à feu et des composants d'armes à feu.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

• Risques potentiels :

- Les bords et les pointes tranchants peuvent causer des coupures ou des blessures par perforation.
- Une mauvaise utilisation peut entraîner un chambrage inexact, ce qui peut provoquer des dysfonctionnements de l'arme à feu.
- Assurez-vous que le reamer est compatible avec la cartouche prévue avant utilisation.

• Éviter les risques :

- Manipulez toujours le reamer avec soin, en gardant les mains éloignées des bords de coupe.
- Utilisez le reamer uniquement dans un environnement approprié, sans distractions.
- Assurez-vous que la zone de travail est bien éclairée et organisée.

• Avertissements spécifiques au public :

- Ce produit est destiné à un usage réservé aux adultes. Gardez-le hors de portée des enfants.
- Les personnes n'ayant pas d'expérience préalable dans l'utilisation de reamers doivent demander des conseils à un professionnel qualifié.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Préparation :

- Rassemblez tous les outils et matériaux nécessaires avant de commencer le processus de reaming.
- Assurez-vous que le reamer est propre et exempt de débris.

2. Installation :

- Fixez le reamer dans un perceuse ou une machine appropriée avec la taille de mandrin adéquate.
- Vérifiez que le reamer est correctement aligné et serré avant utilisation.

3. Utilisation :

- Commencez le reaming à une vitesse lente pour garantir précision et contrôle.
- Appliquez une pression constante et modérée pendant le reaming. Ne forcez pas l'outil.
- Retirez périodiquement le reamer pour dégager les copeaux ou débris de la zone de coupe.
- Surveillez régulièrement l'avancement pour éviter un surreaming.

4. Entretien après utilisation :

- Nettoyez soigneusement le reamer après utilisation pour éliminer tout résidu.
- Inspectezle pour tout signe d'usure ou de dommages et rangezle correctement.

Instructions de mise au rebut

- Disposez du reamer conformément aux réglementations locales concernant les déchets métalliques et dangereux.
- Ne jetez pas le reamer dans les déchets ménagers ordinaires.
- Envisagez des options de recyclage disponibles dans votre région.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire, veuillez contacter le fabricant ou votre revendeur autorisé local. Assurezvous d'avoir les informations sur le produit à portée de main pour un support plus rapide.

En respectant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec votre Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Priorisez toujours la sécurité et le savoir dans vos activités de reaming.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

Introduzione

Grazie per aver scelto il Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer per le tue esigenze di reaming. Questo prodotto è progettato per precisione e qualità, garantendo prestazioni ottimali nelle applicazioni di cameratura. Per garantire un uso sicuro ed efficace, si prega di leggere e seguire le istruzioni di sicurezza riportate in questa guida.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il reamer sia utilizzato solo da persone esperte in armi da fuoco e processi di reaming.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (DPI) appropriato, inclusi occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso del reamer.
- Conserva il reamer in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente il reamer per segni di usura o danni. Non utilizzare se danneggiato.
- Rispetta tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti l'uso e la gestione di armi da fuoco e componenti di armi.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Pericoli Potenziali:

- I bordi e i punti affilati possono causare tagli o ferite da puntura.
- Un uso improprio può portare a camerature imprecise, causando malfunzionamenti dell'arma.
- Assicurati che il reamer sia compatibile con la cartuccia prevista prima dell'uso.

• Evitare i Pericoli:

- Maneggia sempre il reamer con cura, mantenendo le mani lontane dai bordi di taglio.
- Utilizza il reamer solo in un ambiente adatto, privo di distrazioni.
- Assicurati che l'area di lavoro sia ben illuminata e organizzata.

• Avvertenze Specifiche per il Pubblico:

- Questo prodotto è destinato all'uso esclusivo da parte di adulti. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Le persone senza esperienza pregressa nell'uso di reamer dovrebbero cercare assistenza da un professionista qualificato.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti e i materiali necessari prima di iniziare il processo di reaming.
- Assicurati che il reamer sia pulito e privo di detriti.

2. Installazione:

- Fissa il reamer in un trapano o macchina adeguata con la dimensione del mandrino appropriata.
- Verifica che il reamer sia correttamente allineato e serrato prima dell'uso.

3. **Uso:**

- Inizia a reaming a bassa velocità per garantire precisione e controllo.
- Applica pressione costante e moderata durante il reaming. Non forzare lo strumento.
- Ritira periodicamente il reamer per rimuovere eventuali trucioli o detriti dall'area di taglio.
- Monitora regolarmente i progressi per evitare un'eccessiva cameratura.

4. **Cura PostUso:**

- Pulisci accuratamente il reamer dopo l'uso per rimuovere eventuali residui.
- Ispeziona eventuali segni di usura o danni e riponilo correttamente.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il reamer in conformità con le normative locali riguardanti i metalli e i rifiuti pericolosi.
- Non smaltire il reamer nei rifiuti domestici normali.
- Considera le opzioni di riciclaggio disponibili nella tua area.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o ulteriore assistenza, contatta il produttore o il tuo rivenditore autorizzato locale. Assicurati di avere a disposizione le informazioni sul prodotto per un supporto più rapido.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Dai sempre priorità alla sicurezza e alla conoscenza nelle tue attività di reaming.

BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Introduksjon

Takk for at du valgte Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer for dine reamingbehov. Dette produktet er konstruert for presisjon og kvalitet, som sikrer optimal ytelse i kammeringsapplikasjoner. For å sikre sikker og effektiv bruk, vennligst les og følg sikkerhetsinstruksjonene som er beskrevet i denne guiden.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at reameren kun brukes av personer som har kunnskap om skytevåpen og reamingprosesser.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert sikkerhetsbriller og hansker, når du bruker reameren.
- Oppbevar reameren på et sikkert sted, utilgjengelig for barn og uautorisert bruk.
- Inspiser jevnlig reameren for tegn på slitasje eller skade. Ikke bruk hvis den er skadet.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående bruk og håndtering av skytevåpen og våpenkomponenter.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Potensielle farer:**
 - Skarpe kanter og spisser kan forårsake kutt eller punktering.
 - Feil bruk kan føre til unøyaktig kammering, noe som kan resultere i feil på skytevåpenet.
 - Sørg for at reameren er kompatibel med den tiltenkte patronen før bruk.
- **Unngå farer:**
 - Håndter alltid reameren med forsiktighet, og hold hendene unna skjærekanten.
 - Bruk reameren kun i et passende miljø, fritt for distraksjoner.
 - Sørg for at arbeidsområdet er godt opplyst og organisert.
- **Alders eller publikums spesifikke advarsler:**
 - Dette produktet er ment for bruk av voksne kun. Hold det utilgjengelig for barn.
 - Personer uten tidligere erfaring med bruk av reamere bør søke veiledning fra en kvalifisert profesjonell.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy og materialer før du starter reamingprosessen.
- Sørg for at reameren er ren og fri for rusk.

2. Installasjon:

- Fest reameren i en passende drill eller maskin med riktig chuckstørrelse.
- Verifiser at reameren er riktig justert og strammet før bruk.

3. Bruk:

- Begynn reaming med lav hastighet for å sikre presisjon og kontroll.

- Påfør jevnt, moderat trykk mens du reamer. Ikke tving verktøyet.
- Trekk jevnlig reameren tilbake for å fjerne eventuelle fliser eller rusk fra skjæreområdet.
- Overvåk fremdriften regelmessig for å unngå overreaming.

4. Etter bruk:

- Rengjør reameren grundig etter bruk for å fjerne eventuelle rester.
- Inspiser for tegn på slitasje eller skade og oppbevar den riktig.

Avfallsinstruksjoner

- Kasts reameren i samsvar med lokale forskrifter angående metall og farlig avfall.
- Kasts ikke reameren i vanlig husholdningsavfall.
- Vurder gjenvinningsalternativer tilgjengelig i ditt område.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetshenvendelser eller ytterligere assistanse, vennligst kontakt produsenten eller din lokale autoriserte forhandler. Sørg for at du har produktinformasjonen tilgjengelig for raskere støtte.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med din Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Prioriter alltid sikkerhet og kunnskap i dine reamingaktiviteter.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA ROZWIERTAKA KOMÓR BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór rozwiertaka komór Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer do Twoich potrzeb związanych z rozwiercaniem. Produkt ten został zaprojektowany z myślą o precyzji i jakości, zapewniając optymalną wydajność w zastosowaniach związanych z komorami. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa zawartych w tym przewodniku.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że rozwiertak jest używany tylko przez osoby posiadające wiedzę na temat broni palnej i procesów rozwiercania.
- Zawsze noś odpowiedni sprzęt ochrony osobistej (PPE), w tym okulary ochronne i rękawice, podczas korzystania z rozwiertaka.
- Przechowuj rozwiertak w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj rozwiertak pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących używania i obsługi broni palnej oraz jej komponentów.

Specyficzne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- **Potencjalne zagrożenia:**
 - Ostro zakończone krawędzie mogą powodować skaleczenia lub rany.
 - Niewłaściwe użycie może prowadzić do niedokładnego rozwiercania, co skutkuje awariami broni palnej.
 - Upewnij się, że rozwiertak jest zgodny z zamierzonym nabojem przed użyciem.
- **Unikanie zagrożeń:**
 - Zawsze obchodź się z rozwiertakiem ostrożnie, trzymając ręce z dala od ostrych krawędzi.
 - Używaj rozwiertaka tylko w odpowiednim środowisku, wolnym od rozproszeń.
 - Upewnij się, że miejsce pracy jest dobrze oświetlone i uporządkowane.
- **Ostrzeżenia specyficzne dla grupy odbiorców:**
 - Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie dla dorosłych. Trzymać poza zasięgiem dzieci.
 - Osoby bez wcześniejszego doświadczenia w używaniu rozwiertaków powinny zasięgnąć porady od wykwalifikowanego specjalisty.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia i materiały przed rozpoczęciem procesu rozwiercania.
- Upewnij się, że rozwiertak jest czysty i wolny od zanieczyszczeń.

2. Instalacja:

- Zamocuj rozwiertak w odpowiedniej wiertarce lub maszynie z odpowiednim rozmiarem uchwytu.
- Sprawdź, czy rozwiertak jest prawidłowo wyrównany i dokręcony przed użyciem.

3. Użytkowanie:

- Rozpocznij rozwiercanie na niskich obrotach, aby zapewnić precyzję i kontrolę.
- Stosuj stały, umiarkowany nacisk podczas rozwiercania. Nie wymuszaj narzędzia.
- Okresowo wycofuj rozwiertak, aby usunąć wszelkie wióry lub zanieczyszczenia z obszaru cięcia.
- Regularnie monitoruj postęp, aby uniknąć nadmiernego rozwiercania.

4. Pielęgnacja po użyciu:

- Dokładnie oczyść rozwiertak po użyciu, aby usunąć wszelkie pozostałości.
- Sprawdź pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia i przechowuj go w odpowiedni sposób.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj rozwiertak zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi metali i odpadów niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj rozwiertaka do zwykłych odpadów domowych.
- Rozważ opcje recyklingu dostępne w Twoim rejonie.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy, prosimy o kontakt z producentem lub lokalnym autoryzowanym dealerem. Upewnij się, że masz przy sobie informacje o produkcie, aby uzyskać szybszą pomoc.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z Twoim rozwiertakiem Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Zawsze stawiaj na bezpieczeństwo i wiedzę w swoich działaniach związanych z rozwiercaniem.

BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamerin reamingsi tarpeisiin. Tämä tuote on suunniteltu tarkkuus ja laatu mielessä, varmistaen optimaalisen suorituskyvyn kammentamisessa. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue ja noudata tämän oppaan turvallisuusohjeita.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että reamereita käyttää vain henkilöt, jotka tuntevat aseet ja reamingprosessit.
- Käytä aina asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), mukaan lukien suojalaseja ja hanskoja, reamereita käyttäessäsi.
- Säilytä reamereita turvallisessa paikassa, lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista reamereita säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä aseiden ja asekomponenttien käytössä ja käsittelyssä.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- **Mahdolliset vaarat:**
 - Terävät reunat ja kärjet voivat aiheuttaa viiltoja tai puhkaisuvammoja.
 - Väärä käyttö voi johtaa epätarkkaan kammentamiseen, mikä aiheuttaa aseongelmia.
 - Varmista, että reamere on yhteensopiva aiotun patruunan kanssa ennen käyttöä.
- **Vaarojen välttäminen:**
 - Käsittele reamereita aina varovasti, pitäen kädet poissa leikkuureunoilta.
 - Käytä reamereita vain sopivassa ympäristössä, jossa ei ole häiriötekijöitä.
 - Varmista, että työalue on hyvin valaistu ja järjestetty.
- **Kohderyhmälle tarkoitetut varoitukset:**
 - Tämä tuote on tarkoitettu vain aikuisille. Pidä lasten ulottumattomissa.
 - Henkilöiden, joilla ei ole aiempaa kokemusta reamereiden käytöstä, tulisi hakea ohjeita pätevältä ammattilaiselta.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit ennen reamingprosessin aloittamista.
- Varmista, että reamere on puhdas ja vapaa roskista.

2. Asennus:

- Kiinnitä reamere sopivaan porakoneeseen tai koneeseen, jossa on oikean kokoinen chuck.
- Varmista, että reamere on oikein kohdistettu ja tiukattu ennen käyttöä.

3. Käyttö:

- Aloita reaming hitaalla nopeudella tarkkuuden ja hallinnan varmistamiseksi.

- Käytä jatkuvaa, kohtuullista painetta reamingin aikana. Älä pakota työkalua.
- Vedä reamere ajoittain ulos puhdistaaksesi leikkuualueetta roskista.
- Seuraa edistymistä säännöllisesti välttääksesi ylireaming.

4. Käytön jälkeinen huolto:

- Puhdista reamere perusteellisesti käytön jälkeen jäännösten poistamiseksi.
- Tarkista kulumisen tai vaurioiden merkit ja säilytä se asianmukaisesti.

Hävittämisohjeet

- Hävitä reamere paikallisten metallin ja vaarallisen jätteen hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä reamereita tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Harkitse kierrätysmahdollisuuksia, jotka ovat saatavilla alueellasi.

Lisätuki

Mikäli sinulla on turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä tai tarvitset lisätukea, ota yhteyttä valmistajaan tai paikalliseen valtuutettuun jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuoteinfo käsillä nopeamman tuen saamiseksi.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamerin käytössä. Aina priorisoi turvallisuus ja tietoisuus reamingtoiminnassasi.

BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Introduktion

Tack för att du valt Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer för dina reamingbehov. Denna produkt är konstruerad för precision och kvalitet, vilket säkerställer optimal prestanda i kammartjänst. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs och följ säkerhetsinstruktionerna som anges i denna guide.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att reamern endast används av personer som har kunskap om skjutvapen och reamingprocesser.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar, när du använder reamern.
- Förvara reamern på en säker plats, utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet reamern för tecken på slitage eller skador. Använd den inte om den är skadad.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående användning och hantering av skjutvapen och skjutvapenkomponenter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

• Potentiella faror:

- Vassa kanter och spetsar kan orsaka skärsår eller punkteringsskador.
- Felaktig användning kan leda till felaktig kammartjänst, vilket resulterar i funktionsfel på skjutvapen.
- Se till att reamern är kompatibel med den avsedda patronen innan användning.

• Undvikande av faror:

- Hantera alltid reamern med försiktighet och håll händerna borta från skärkanterna.
- Använd reamern endast i en lämplig miljö, fri från distraktioner.
- Se till att arbetsområdet är välbelyst och organiserat.

• Målgruppspecifika varningar:

- Denna produkt är avsedd för användning av vuxna endast. Håll den utom räckhåll för barn.
- Personer utan tidigare erfarenhet av att använda reamers bör söka vägledning från en kvalificerad professionell.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material innan du påbörjar reamingprocessen.
- Se till att reamern är ren och fri från skräp.

2. Installation:

- Fäst reamern i en lämplig bormaskin eller maskin med rätt chuckstorlek.
- Kontrollera att reamern är korrekt inriktad och åtdragen innan användning.

3. Användning:

- Börja reaming med en låg hastighet för att säkerställa precision och kontroll.
- Applicera konstant, måttligt tryck under reaming. Tvinga inte verktyget.
- Dra regelbundet tillbaka reamern för att rensa bort spån eller skräp från skärområdet.
- Övervaka framstegen regelbundet för att undvika överbearbetning.

4. Efter användning:

- Rengör reamern noggrant efter användning för att ta bort eventuella rester.
- Inspektera för tecken på slitage eller skada och förvara den på rätt sätt.

Avfallsinstruktioner

- Kasta reamern i enlighet med lokala föreskrifter angående metall och farligt avfall.
- Kasta inte reamern i vanlig hushållssopor.
- Överväg återvinningsalternativ som finns tillgängliga i ditt område.

Kontaktinformation för vidare support

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp, vänligen kontakta tillverkaren eller din lokala auktoriserade återförsäljare. Se till att du har produktinformationen till hands för snabbare support.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med din Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Prioritera alltid säkerhet och kunskap i dina reamingaktiviteter.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO VÝSTRUŽNÍK BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

Úvod

Děkujeme, že jste si zvolili výstružník Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer pro vaše potřeby reamingu. Tento produkt je navržen pro přesnost a kvalitu, což zajišťuje optimální výkon při práci s komorami. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní použití, prosím, přečtěte si a dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto průvodci.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby výstružník používali pouze osoby, které mají znalosti o střelných zbraních a procesech reamingu.
- Vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic, při používání výstružníku.
- Ukládejte výstružník na bezpečném místě, mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte výstružník na známky opotřebení nebo poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se používání a manipulace se střelnými zbraněmi a jejich komponenty.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Potenciální nebezpečí:**
 - Ostré hrany a špičky mohou způsobit řezné nebo propichovací rány.
 - Nesprávné použití může vést k nepřesnému vyřezávání komor, což může způsobit poruchy střelné zbraně.
 - Ujistěte se, že výstružník je kompatibilní s zamýšleným nábojem před použitím.
- **Vyhýbání se nebezpečím:**
 - Vždy manipulujte s výstružníkem opatrně, držte ruce mimo řezné hrany.
 - Používejte výstružník pouze v vhodném prostředí, bez rozptýlení.
 - Zajistěte, aby pracovní prostor byl dobře osvětlený a uspořádaný.
- **Varování pro specifické publikum:**
 - Tento produkt je určen pouze pro dospělé. Uchovávejte mimo dosah dětí.
 - Osoby bez předchozích zkušeností s používáním výstružníků by měly vyhledat radu od kvalifikovaného odborníka.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály před zahájením procesu reamingu.
- Ujistěte se, že je výstružník čistý a bez nečistot.

2. Instalace:

- Zajistěte výstružník v vhodném vrtáku nebo stroji s odpovídající velikostí sklíčidla.

- Ověřte, že je výstružník správně zarovnaný a utažený před použitím.

3. Použití:

- Začněte reaming pomalou rychlostí, abyste zajistili přesnost a kontrolu.
- Aplikujte konzistentní, mírný tlak při reamingu. Nepoužívejte přílišnou sílu.
- Pravidelně vytahujte výstružník, abyste vyčistili jakékoli třísky nebo nečistoty z řezné oblasti.
- Průběžně sledujte pokrok, abyste se vyhnuli přerезání.

4. Údržba po použití:

- Po použití důkladně vyčistěte výstružník, abyste odstranili jakékoli zbytky.
- Zkontrolujte na jakékoli známky opotřebení nebo poškození a správně ho uložte.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte výstružník v souladu s místními předpisy týkajícími se kovového a nebezpečného odpadu.
- Nevyhazujte výstružník do běžného domácího odpadu.
- Zvažte možnosti recyklace dostupné ve vaší oblasti.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo další pomoc se obraťte na výrobce nebo vašeho místního autorizovaného prodejce. Ujistěte se, že máte informace o produktu po ruce pro rychlejší podporu.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečný a efektivní zážitek s vaším výstružníkem Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Vždy dávejte přednost bezpečnosti a znalostem při vašich reamingových aktivitách.